

Porównanie tłumaczeń Galacjan 4:18

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Dobre zaś być współzawodniczącym w dobrym zawsze i nie jedynie w być obecnym ja wśród was
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Piękną zaś rzeczą jest zabiegać w dobrej sprawie – zawsze, a nie tylko wtedy, gdy jestem pośród was obecny.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski- Wojciechowski	Piękne zaś współzawodniczyć ze sobą w pięknym każdej chwili, i nie jedynie podczas być obecnym ja* przy was, ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Dobre zaś być współzawodniczącym w dobrym zawsze i nie jedynie w być obecnym ja wśród was

¹⁾ "być obecnym ja" - składniej: "podczas mojej obecności".